

ESCOLAS PÚBLICAS DE BOSTON



OFFICE OF THE SUPERINTENDENT

2 de abril de 2010

Queridas Famílias das Escolas Públicas de Boston,

Enquanto a comunidade inteira BPS trabalha duro todos os dias para garantir que os estudantes aceleraram o seu desempenho acadêmico, a segurança e o bem-estar dos nossos alunos é uma prioridade. Bullying (maus-tratos) e o cyber-bullying (maus-tratos virtual) afeta a capacidade do aluno/a de se concentrar na aprendizagem e de seu sucesso em sala de aula e muito mais. Esses comportamentos inadequados são uma preocupação para todos nós que trabalhamos com crianças e adultos jovens. Os recentes acontecimentos na notícia nos faz lembrar as trágicas consequências que este assédio pode ter sobre os alunos, e vamos continuar o nosso trabalho para enfrentar todos os relatórios de comportamento desrespeitoso.

Em fevereiro, o prefeito Thomas M. Menino estabeleceu uma Linha Telefônica Anti-Bullying (contra maus-tratos) para a cidade de Boston (617 534-5050). Enquanto nós encorajamos você e seu filho/a à denunciar casos de bullying (maus-tratos) e o cyber-bullying (maus-tratos virtual) para os administradores e funcionários da escola, nós também entendemos que as famílias e estudantes em particular, podem se sentir mais confortável em alguns casos chamando o número acima .

Nós também estamos envolvido em um esforço de colaboração com Serviços de Segurança para trabalhar com as equipes administrativas dando respostas eficazes para bullying(maus-tratos). Vamos continuar as sessões até que o pessoal de cada escola possa receber esta formação. Além disso, queremos que todos possam respeitar rigorosamente as regras em torno do uso de telefone celular, tanto da atividade on-line durante o dia, ocorre em dispositivos móveis. Embora seja essencial que todos os casos relatados são tratados com a máxima seriedade, nós também acreditamos que medidas pró-ativas são essenciais para a prevenção. Nós continuaremos a melhorar os nossos esforços para educar os alunos sobre bullying e os professores e funcionários usaram currículos sobre respeito e o ambiente escolar positivo apropriados à idade dos alunos. Os motoristas de ônibus também notificarão a escola sobre qualquer incidente que poderá ocorrer no ônibus.

No verso da carta, nós incluímos as informações que possam ajudá-la a reconhecer se seu filho/a está sendo intimidado, bem como estratégias de como ajudá-lo a tomar decisões saudáveis em resposta à provocação e intimidação, se um aluno/a é um vítima ou um espectador.

Se você quiser saber mais sobre o que você e seu filho/a pode fazer em casa e na escola para enfrentar o bullying(maus-tratos) e o cyber-bullying (maus-tratos virtual), visite [www.bostonpublicschools.org / antibullying](http://www.bostonpublicschools.org/antibullying). Você também pode registrar em nosso site para a sessão no dia 1º de maio na Universidade Pais, onde iremos oferecer uma oficina informativa sobre a segurança da Internet para as famílias.

Obrigado por continuar a sua parceria para assegurar que nossos alunos/as sempre trataram os outros com respeito, conhecimento, habilidade e confiança para ter sucesso na faculdade, carreira e na vida.

Sinceramente,

Carol R. Johnson
Superintendent

Como você pode ajudar o seu filho/a resolver o bullying?

O que é bullying (maus-tratos)?

Bullying entre as crianças é intencional, um comportamento agressivo que envolve um desequilíbrio de poder ou força. Uma criança que está sendo intimidado pode ter problemas para defender a si mesmo. Geralmente, o assédio moral é repetida ao longo do tempo. Bullying pode assumir muitas formas, tais como:

- bater ou dar socos (bullying física);
- insulto ou colocando nome (bullying verbal);
- intimidação usando gestos ou exclusão social (bullying verbal ou emocional bullying);
- enviando mensagens insultuosas por telefone ou online (cyberbullying).

O bullying pode ter consequências graves. Crianças e jovens que são maltratadas são mais susceptíveis do que outras crianças a ficar deprimido, solitário, ansioso, tem baixa auto-estima, estar ausente da escola, se sentir mal, e pensar em ferir a si mesma.

As crianças freqüentemente não contam aos pais que estão sendo intimidados porque tem envergonha, com medo de as crianças que estão intimidando-os, ou medo de ser visto como um tagarela "ou" dedo-duro. "Se o seu filho/a lhe diz que esta sendo intimidado, ele/a tomou muita coragem para fazê-lo. Seu filho/a precisa de sua ajuda para parar o bullying.

Como posso apoiar o meu filho/a quando ele ou ela está mal na escola?

- Não diga ao seu filho/a para ignorar o bullying. Se a criança fosse capaz de simplesmente ignorá-lo, ele ou ela provavelmente não teria lhe dito sobre ele. Muitas vezes, tentando ignorar o assédio moral permite que ele se torne mais grave.
- Não culpe a criança que está sendo intimidado. Não assumi que seu filho/a fez algo para provocar o bullying. Perguntas como "O que você fez para provocar a outra criança?" Geralmente não ajuda.
- Ouça atentamente o que seu filho/a lhe diz sobre o bullying. Peça-lhe para descrever o que estava envolvido e como e onde cada bullying episódio aconteceu.
- Antes de dar conselhos, pergunte ao seu filho/a se ele/a já tentou resolver o problema. Elogie-o para todas as coisas que ele/a tentou. Encoraje-o para que possa continuar dizendo a você ou a outros adultos. Ajude-o a pensar sobre o que funcionou ou o que poderia funcionar.
- Fale com o professor do seu filho/a, o diretor ou conselheiro e peça-lhes para ajudar seu filho/a a estar seguro. Sua intervenção pode incluir consequências para o aluno que bullies, aumentar a fiscalização, e ajudar o seu filho fazer mais

amigos, se ele/a é isolado. Mas lembre-se: Por lei federal, os administradores não podem dizê-lo sobre as medidas disciplinares tomadas contra outra criança, mesmo quando seu filho/a é uma vítima.

- Não incentivar retaliação física ("Bate de volta") como uma solução. Batendo em um outro estudante deverá escalar ainda mais o problema, e poderia seu filho/a ser suspenso ou expulso.
- Não entrar em contato os pais do aluno (s) que esta intimidado seu filho/a. Às vezes, pode piorar as coisas.
- Se seu filho/a está isolado, ajudá-o a fazer ligações por meio de atividades, hobbies, ou clubes. Tendo novos relacionamentos positivo ajudará o seu filho/a a ver o comportamento cruel sendo uma escolha feita por aqueles que lhe intimidão, e não algo que ele causou.

E se meu filho está em uma amizade abusiva?

- Ambas as meninas e meninos, algumas vezes, entrar em amizade com alguém que é amigo de um dia e logo no dia seguinte, falam pelas costas e que lhes faz sentir que esse comportamento é de certa forma sua falha. A melhor maneira para os jovens se proteger-se dessa dor é passar para outras amizades, sabendo que um amigo verdadeiro não te magoa.
- Pergunte-se seu filho/a está sendo intimidado por causa de uma dificuldade de aprendizagem ou a falta de habilidades sociais. Se o seu filho/a é hiperativo, impulsivo, nem fale demais, a criança que bullies podem reagir de aborrecimento. Isso não faz o direito bullying, mas pode ajudar a explicar por que seu filho está sendo intimidado. Procure a ajuda de um conselheiro para que seu filho pode aprender melhor as regras sociais e informais do seu grupo.

Como posso estimular meu filho a falar sobre o assédio moral que ele ou ela vê?

- Incentive seu filho/a a se juntar com os outros adultos para falar quando vêem bullying e para aproximar de amizades de jovens isolado. Elogie seu filho/a quando ele faz essas coisas. Lembrá-lo que ele tem o poder de ajudar.
- Assegure a sua criança que falar sobre bullying não é o mesmo que tagarelar ou dedurar. Ensina-o a procurar ajuda de um adulto quando se sentir ameaçado por um valentão. Converse sobre a quem deve ir para a ajuda e o faça um ensaio o que ele deveria dizer.

FONTES:

www.stopbullyingnow.hrsa.gov, website of the U. S. Dept. of Health & Human Services | Health Resources & Services Administration

www.MARCCenter.org, website of the Massachusetts Aggression Reduction Center at Bridgewater State College

bostonpublicschools.org/antibullying

Anti-bullying Hotline:

☎617-534-5050